



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Order Paper and Notices

of the Assembly

Thursday, 20 February 2025 – No. 185

Nine forty a.m.

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

Part 1
ROUTINE PROCEEDINGS

STATEMENTS BY MEMBERS

- The Member for Joliette on the following subject: *The 65th anniversary of the company Patrick Morin.*
- The Member for Mont-Royal–Outremont on the following subject: *Underline the 20th anniversary of Casteliers.*
- The Member for Huntingdon on the following subject: *Saint-Urbain-Premier, a model to be followed.*
- The Member for Taschereau on the following subject: *CKIA is coming back to Saint-Roch!*
- The Member for Beauharnois on the following subject: *Tribute to Mr. Alfred Cormier.*
- The Member for D’Arcy-McGee on the following subject: *Tribute to Mr. Dan Philips.*
- The Member for René-Lévesque de on the following subject: *Homme Aide Manicouagan, a stellar organization.*
- The Member for Brome-Missisquoi on the following subject: *Tribute to Mr. Laurent Phoenix.*
- The Member for Châteauguay on the following subject: *The heritage of the Mercier village church.*
- The Member for Anjou–Louis-Riel on the following subject: *End of the festivities for the 150th anniversary of Parc Jean-Drapeau.*
- The Member for Chapleau on the following subject: *Let’s celebrate the 50th anniversary of Centre d’Animation Familiale in Gatineau.*
- The Member for Argenteuil on the following subject: *Tribute to Ms. Cécile-Hélène Wojas.*

STATEMENTS BY MINISTERS

INTRODUCTION OF BILLS

PRESENTING (a) **Papers**
 (b) **Reports from committees**
 (c) **Petitions**

ORAL ANSWERS TO PETITIONS

**COMPLAINTS OF BREACH OF PRIVILEGE OR CONTEMPT AND
PERSONAL EXPLANATIONS**

ORAL QUESTIONS AND ANSWERS

DEFERRED DIVISIONS

Motion moved by the Member for Marguerite-Bourgeoys under Standing Order 97:

 THAT the National Assembly declare that the imposition of export tariffs on Québec aluminum, as proposed by the Premier of Québec, would be harmful to the Québec aluminum industry and in particular to the economy of the Saguenay–Lac-Saint-Jean region.

MOTIONS WITHOUT NOTICE

NOTICES OF PROCEEDINGS IN COMMITTEES

INFORMATION ON THE PROCEEDINGS OF THE ASSEMBLY

Part 2
ORDERS OF THE DAY

BUSINESS HAVING PRECEDENCE

URGENT DEBATES

DEBATES ON REPORTS FROM COMMITTEES

OTHER BUSINESS

I. Government Bills

Passage in Principle

- (1) Bill 84
An Act respecting national integration
Introduced by the Minister of the French Language on **30 January 2025**
- (2) Bill 89
An Act to give greater consideration to the needs of the population in the event of a strike or a lock-out
Introduced by the Minister of Labour on **20 February 2025**

Committee Stage

- (3) Bill 69
An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions
Introduced by the Minister of Economy, Innovation and Energy on 6 June 2024
Report from the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources (consultations) tabled on 24 September 2024
Passed in principle on **3 October 2024**, and
Referred to the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources

- (4) Bill 79
An Act to enact the Act respecting contracting by municipal bodies and to amend various provisions mainly for the purpose of reducing the administrative burden of municipal bodies
Introduced by the Minister of Municipal Affairs on 7 November 2024
Report from the Committee on Planning and the Public Domain (consultations) tabled on 6 December 2024
Passed in principle on **28 January 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (5) Bill 81
An Act to amend various provisions relating to the environment
Introduced by the Minister of the Environment, the Fight Against Climate Change, Wildlife and Parks on 20 November 2024
Report from the Committee on Transportation and the Environment (consultations) tabled on 4 February 2025
Passed in principle on **11 February 2025**, and
Referred to the Committee on Transportation and the Environment
- (6) Bill 82
An Act respecting the national digital identity and amending other provisions
Introduced by the Minister of Cybersecurity and Digital Technology on 21 November 2024
Report from the Committee on Public Finance (consultations) tabled on 30 January 2025
Passed in principle on **4 February 2025**, and
Referred to the Committee on Public Finance
- (7) Bill 83
An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network
Introduced by the Minister of Health on 3 December 2024
Report from the Committee on Health and Social Services (consultations) tabled on 12 February 2025
Passed in principle on **18 February 2025**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

- (8) Bill 85
An Act to amend various provisions for the main purpose of reducing regulatory and administrative burden
Introduced by the Minister for the Economy on 4 December 2024
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on 13 February 2025
Passed in principle on **18 February 2025**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy
- (9) Bill 86
An Act to ensure the long-term preservation and vitality of agricultural land
Introduced by the Minister of Agriculture, Fisheries and Food on 5 December 2024
Report from the Committee on Planning and the Public Domain (consultations) tabled on 4 February 2025
Passed in principle on **5 February 2025**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (10) Bill 87
An Act respecting mainly the development and enhancement of industrial land and the governance of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour
Introduced by the Minister for the Economy on 6 December 2024
Report from the Committee on Labour and the Economy (consultations) tabled on 29 January 2025
Passed in principle on **30 January 2025**, and
Referred to the Committee on Labour and the Economy
- (11) Bill 90
An Act to recognize ice hockey as the national sport of Québec and concerning national cultural references
Introduced by the Minister of Culture and Communications on 6 February 2025
Passed in principle on **19 February 2025**, and
Referred to the Committee on Culture and Education

Report Stage

Passage

II. Private Members' Public Bills

Passage in Principle

- (12) Bill 190
An Act to recognize the Members' oath to the people of Québec as the sole oath required for Members to take office
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **1 December 2022**
- (13) Bill 191
An Act to amend the Act respecting safety in sports to prohibit fighting in sports activities in which persons under 18 years of age participate
Introduced by the Member for Marquette on **8 December 2022**
- (14) Bill 192
An Act to ensure student health and safety in the classroom by regulating ambient air quality in schools
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **7 December 2022**
- (15) Bill 193
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to recognize the right to a healthful environment as a fundamental right
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **1 February 2023**
- (16) Bill 195
An Act to amend the Consumer Protection Act to fight planned obsolescence and assert the right to repair goods
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **2 February 2023**
- (17) Bill 196
An Act to amend the Educational Childcare Act to guarantee the right to receive childcare services
Introduced by the Member for Robert-Baldwin on **14 March 2023**
- (18) Bill 197
An Act to improve the quality of care through the setting of ratios in certain institutions governed by the Act respecting health services and social services
Introduced by the Member for Pontiac on **6 December 2022**

- (19) Bill 198
An Act to amend the Civil Code to ensure greater protection of seniors as lessees against repossession of dwellings and evictions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 February 2023**
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Vimont on **28 March 2024**
- (20) Bill 199
An Act to better protect consumers against abusive credit contracts
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **23 February 2023**
- (21) Bill 390
An Act to promote taking gender equality and diversity in an intersectional perspective into account in the budgetary process
Introduced by the Member for Mercier on **21 March 2023**
- (22) Bill 391
An Act to amend the Education Act to enshrine the right to free special school projects offered in schools providing preschool or elementary and secondary education and to limit the distance between immovables of a school with a special project
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **16 March 2023**
- (23) Bill 392
An Act respecting the suspension of the issuing of new mining claims and ending the precedence of mining and gas rights over other land uses
Introduced by the Member for Verdun on **18 April 2023**
- (24) Bill 393
An Act to combat food waste
Introduced by the Member for Verdun on **6 April 2023**
- (25) Bill 394
An Act respecting the implementation of study-family-work balance policies in particular in higher education institutions
Introduced by the Member for Hochelaga-Maisonneuve on **5 December 2023**

- (26) Bill 395
An Act to replace the name of the electoral division of Matane-Matapédia by Matane-Matapédia-Mitis
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **11 April 2024**
- (27) Bill 396
An Act to amend the Act to reduce the debt and establish the Generations Fund to provide for the achievement of a capitalization of one hundred billion dollars
Introduced by the Member for Marguerite-Bourgeoys on **16 March 2023**
- (28) Bill 397
An Act to prevent and fight sexual violence in educational institutions that provide preschool education services, elementary school instructional services or secondary school instructional services in general or vocational education, including adult education services
Introduced by the Member for Mercier on **27 April 2023**
- (29) Bill 398
An Act to amend the Education Act to enshrine the right of handicapped students and students with social maladjustments or learning disabilities to receive educational services equivalent to those provided by the school
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **20 April 2023**
- (30) Bill 399
An Act to amend the Act respecting the Caisse de dépôt et placement du Québec to require the Caisse de dépôt et placement du Québec to make and to report on investments with sustainable social and environmental impacts
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **27 April 2023**
- (31) Bill 490
An Act to reinforce the qualified majority required for the appointment and removal of persons appointed by the National Assembly
Introduced by the Member for Nelligan on **18 April 2023**
- (32) Bill 491
An Act amending the Public Infrastructure Act to submit projects included in the Québec infrastructure plan to a climate test
Introduced by the Member for Taschereau on **14 September 2023**

- (33) Bill 492
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **18 April 2023**
- (34) Bill 493
An Act to amend the Québec Immigration Act to take temporary residents into account for immigration planning purposes
Introduced by the Member for Nelligan on **10 May 2023**
- (35) Bill 494
An Act to amend the Civil Code to render without effect the clauses of a lease of a dwelling tending to prohibit companion animals
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **25 May 2023**
- (36) Bill 495
Anti-Farm Land Grabbing Act
Introduced by the Member for Verdun on 26 September 2023
Resuming the debate adjourned in the name of the Member for Jonquière on **31 January 2024**
- (37) Bill 496
An Act to recognize the white admiral as the emblematic insect of Québec
Introduced by the Member for Argenteuil on **9 June 2023**
- (38) Bill 499
An Act to establish a new electoral system
Introduced by the Member for Jean-Lesage on **5 October 2023**
- (39) Bill 591
An Act mainly to reinforce Members' oversight of government action by recognizing their right to visit administrative institutions
Introduced by the Member for Sherbrooke on **21 March 2024**
- (40) Bill 593
An Act to amend the Civil Code to prohibit evictions carried out with a view to converting a dwelling into short-term tourist accommodation
Introduced by the Member for Mille-Îles on **4 October 2023**

- (41) Bill 596
An Act amending mainly the Act respecting land use planning and development so that municipalities may adopt a differentiated zoning by-law aimed at increasing and sustaining the supply of social housing or affordable housing
Introduced by the Member for Mille-Îles on **24 October 2023**
- (42) Bill 597
An Act to amend the Environment Quality Act to establish a right of citizen initiative in environmental matters and reinforce the powers and independence of the Bureau d'audiences publiques sur l'environnement
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **1 February 2024**
- (43) Bill 599
An Act to amend mainly the Act respecting the Québec Pension Plan to abolish the reduction of the retirement pension of a person who receives a disability pension between 60 and 65 years of age
Introduced by the Member for Maurice-Richard on **20 February 2024**
- (44) Bill 690
An Act to amend the Act respecting the Québec Pension Plan to rectify an inequity toward disabled retirees
Introduced by the Member for La Pinière on 23 November 2023
Resuming the debate ajourned on **7 December 2023**
- (45) Bill 691
An Act to amend various legislative provisions regarding financial assistance for education expenses
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **7 December 2023**
- (46) Bill 693
An Act to foster the active contribution to society of recipients under the Social Solidarity Program
Introduced by the Member for Notre-Dame-de-Grâce on **22 February 2024**
- (47) Bill 694
An Act to amend the Highway Safety Code to more effectively fight drinking and driving
Introduced by the Member for Nelligan on **19 March 2024**

- (48) Bill 695
Parliamentary Budget Officer Act
Introduced by the Member for Nelligan on **14 March 2024**
- (49) Bill 697
An Act to combat waste
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **23 April 2024**
- (50) Bill 699
An Act to amend the Charter of human rights and freedoms to enshrine the right to decent housing
Introduced by the Member for Laurier-Dorion on **4 June 2024**
- (51) Bill 790
An Act to extend to users sheltered in a continuous assistance residence the application of the Regulation respecting the terms governing the use of monitoring mechanisms by a user sheltered in a facility maintained by an institution operating a residential and long-term care centre
Introduced by the Member for D'Arcy-McGee on **22 May 2024**
- (52) Bill 791
An Act to allow public transit authorities to develop real estate projects near or above their public transit infrastructures
Introduced by the Member for Nelligan on **1 May 2024**
- (53) Bill 792
An Act to enhance the presence of the flag of Québec
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **30 May 2024**
- (54) Bill 793
An Act respecting the process for publishing the documents from the inquiry conducted by Bernard Grenier concerning the activities of Option Canada in the referendum held in Québec in October 1995
Introduced by the Member for Matane-Matapédia on **27 November 2024**
- (55) Bill 794
An Act to declare Québec's commitment to achieve net-zero emissions by 2050
Introduced by the Member for Verdun on **7 November 2024**

- (56) Bill 796
An Act to replace the name of the electoral division of Arthabaska by the name “Arthabaska-L’Érable”
Introduced by the Member for Arthabaska on **30 May 2024**
- (57) Bill 892
An Act to prohibit offering supervised consumption services near an educational childcare facility or an educational institution providing preschool-, elementary- or secondary-level education
Introduced by the Member for Saint-Laurent on **27 November 2024**
- (58) Bill 893
An Act respecting maintaining seniors’ autonomy
Introduced by the Member for Îles-de-la-Madeleine on **3 December 2024**
- (59) Bill 894
An Act to extend health insurance plan and basic prescription drug insurance plan eligibility to all women or persons who are pregnant and living in Québec regardless of their migratory status
Introduced by the Member for Saint-Henri–Sainte-Anne on **4 December 2024**
- (60) Bill 895
An Act to establish a common school network to guarantee equal opportunities
Introduced by the Member for Mercier on **20 February 2025**
- (61) Bill 896
An Act to indemnify local municipalities when land intended for building or enlarging schools is transferred
Introduced by the Member for Sherbrooke on **13 February 2025**

Committee Stage

- (62) Bill 194
An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death
Introduced by the Member for Pontiac on 26 April 2023
Passed in principle on **9 June 2023**, and
Referred to the Committee on Health and Social Services

Report Stage

Passage

III. Private Bills

Hearings and Clause-by-Clause Consideration

- (63)** Bill 201
An Act respecting Municipalité de Morin-Heights
Introduced by the Member for Argenteuil on **20 April 2023**, and
Referred to the Committee on Planning and the Public Domain
- (64)** Bill 203
An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic
Archiepiscopal corporation of Montreal
Introduced by the Member for Westmount–Saint-Louis on **19 April 2023**,
and
Referred to the Committee on Institutions

Passage in Principle

Passage

IV. Government Motions

V. Estimates of Expenditure

VI. Statutory Debates

BUSINESS STANDING IN THE NAME OF MEMBERS IN OPPOSITION

Part 3
BILLS PASSED
(Bills awaiting Royal Assent)

Part 4

PROCEEDINGS IN COMMITTEES

The detailed calendar of the proceedings of each committee is available on the Internet site of the Assembly.

COMMITTEE ON THE NATIONAL ASSEMBLY

Inquiry arising from the motion moved by the Official Opposition House Leader and Member for Nelligan pursuant to Standing Orders 315 to 321 on the failure to table, within the prescribed time, the 2023 annual management report of the Société de l'assurance automobile du Québec

COMMITTEE ON PUBLIC ADMINISTRATION

Orders in compliance with the Standing Orders

- Hearing of the Ministère de la Santé et des Services sociaux, the CISSS de la Montérégie-Centre, the CIUSSS de l'Estrie-CHUS and the CIUSS de l'Ouest-de-l'Île-de-Montréal on Chapter 2 of the Auditor General's May 2023 report entitled "Octroi de contrats de gré à gré : en vertu du décret d'urgence sanitaire, ou pour obtenir des places d'hébergement et de la main-d'œuvre indépendante" (Awarding untendered contracts: Under public health emergency orders, or to obtain residential and long term care beds and independent labour).
- Hearing of the Auditor General of Québec on its annual management report and financial commitments.

COMMITTEE ON AGRICULTURE, FISHERIES, ENERGY AND NATURAL RESOURCES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 69**, An Act to ensure the responsible governance of energy resources and to amend various legislative provisions (Order of reference given on 3 October 2024).

COMMITTEE ON PLANNING AND THE PUBLIC DOMAIN

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 79**, An Act to enact the Act respecting contracting by municipal bodies and to amend various provisions mainly for the purpose of reducing the administrative burden of municipal bodies (Order of reference given on 28 January 2025).
- **Bill 86**, An Act to ensure the long-term preservation and vitality of agricultural land (Order of reference given on 5 February 2025).
- **Bill 201**, An Act respecting Municipalité de Morin-Heights (Order of reference given on 20 April 2023).

COMMITTEE ON CULTURE AND EDUCATION

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 90**, An Act to recognize ice hockey as the national sport of Québec and concerning national cultural references (Order of reference given on 19 February 2025).

Orders in compliance with the Standing Orders

Interpellation:

- By the Member for Mont-Royal–Outremont to the Minister of Higher Education on the following subject: *The drastic budget cuts imposed on CEGEPs and universities by the CAQ government* (notice given on 13 February 2025).

COMMITTEE ON LABOUR AND THE ECONOMY

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 85**, An Act to amend various provisions for the main purpose of reducing regulatory and administrative burden (Order of reference given on 18 February 2025).

- **Bill 87**, An Act respecting mainly the development and enhancement of industrial land and the governance of the Société du parc industriel et portuaire de Bécancour (Order of reference given on 30 January 2025).

COMMITTEE ON PUBLIC FINANCE

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 82**, An Act respecting the national digital identity and amending other provisions (Order of reference given on 4 February 2025).

COMMITTEE ON INSTITUTIONS

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 203**, An Act respecting the objects and powers of the Roman Catholic Archiepiscopal corporation of Montreal (Order of reference given on 19 April 2023).

COMMITTEE ON CITIZEN RELATIONS

Orders of reference

Special Consultations:

- **Bill 84**, An Act respecting national integration (Order of reference given on 18 February 2025).

COMMITTEE ON HEALTH AND SOCIAL SERVICES

Orders of reference

Consideration of Bills:

- **Bill 83**, An Act to foster the practice of medicine in the public health and social services network (Order of reference given on 18 February 2025).
- **Bill 194**, An Act to establish a presumption of consent to organ or tissue donation after death (Order of reference given on 9 June 2023).

COMMITTEE ON TRANSPORTATION AND THE ENVIRONMENT

Consideration of Bills:

- **Bill 81**, An Act to amend various provisions relating to the environment (Order of reference given on 11 February 2025).

SELECT COMMITTEE ON THE IMPACTS OF SCREENS AND SOCIAL MEDIA ON YOUNG PEOPLE'S HEALTH AND DEVELOPMENT

Special Consultations:

- The Impacts of Screens and Social Media on Young People's Health and Development.

Part 5

WRITTEN QUESTIONS

*Questions already placed on the Order Paper
are published each Wednesday*

(246) Mr. Fortin (Pontiac) – **20 February 2025**
To the Minister of Health

On 31 January 2025, Santé Québec published the results of the fourth report on the situation in emergency rooms in Québec, which revealed that the use of emergency services remained extremely high across Québec. In fact, the occupancy rate of stretchers for the period was the highest recorded in five years.

We also learned from Dr. Gilbert Boucher, president of the Association des spécialistes en médecine d'urgence du Québec, that several reasons can explain this considerable demand, notably a late flu season and older, sicker patients.

In a *La Presse* article on 26 November 2024, it was stated that the arrival of colder temperatures would herald the return of respiratory diseases, such as the respiratory syncytial virus (RSV). Dr. Luc Boileau, Québec's National Public Health Director, had then warned that RSV was the virus spreading most quickly and that it had yet to reach its peak.

The virus is gaining ground across Québec. For the week of 18 November 2024, more than 9% of tests were positive, up from less than 7% the week before that. One month earlier, only 3% of tests were positive. Each year, RSV circulates during the cold season, causing lung and respiratory tract infections.

As is the case every year, the department planned vaccination coverage for the holiday season. This year, it was decided to also provide free RSV vaccines to persons aged 60 and over living in CHSLDs and in intermediate resources, as well as to persons aged 75 and over living in private seniors' residences.

Given the “Description of vaccine-preventable diseases” section of Québec’s immunization protocol, which includes influenza and respiratory syncytial virus infections, and the fact that these viruses are the cause of yearly crises in Québec emergency rooms, can the Minister explain why he has not considered expanding vaccination to these age groups, regardless of their place of residence, and thus ensure increased protection?

(247) Mr. Fortin (Pontiac) – **20 February 2025**
To the Minister of Health

On 10 May 2023, during the presentation of the third plan to make up for delayed surgeries, we learned that more than \$400 million will be allocated to the implementation of various measures meant to catch up on the backlog of surgeries. This sum comes from the work of the IPAM in collaboration with the Ministère de la Santé et des Services sociaux and the FMSQ. The amounts are the result of the 2019 agreement made between the Québec government and the FMSQ and come from savings made within the budgetary envelope allocated to the FMSQ.

In the announcement, the Minister stated that the measures were intended to close the gap and return to pre-pandemic levels, or approximately 2,500 people waiting for surgery for more than a year. An intermediate target was also set to reduce the list to 7,600 by 31 March 2024.

On 9 January 2025, a Radio-Canada article revealed that the funds announced in May 2023 had still not been spent, and that more than \$450 million was still available to bridge the backlog in surgeries. It was also mentioned that the fund created by the Government and the medical specialists could be used as early as January to gradually reopen several daytime operating rooms.

Even with the latest data on the MSSS’s dashboard showing a decrease in the number of patients waiting for surgery, it is important to note that we are nowhere near the objective of 2,300 patients on the wait list by 31 March 2025.

What's most worrying is that, in all likelihood, it will be impossible to hit the target in these regions:

Region	Target 31 Dec. 2024	Results 11 Jan. 2025
Capitale-Nationale	83	569
Mauricie-et-du-Centre-du-Québec	36	287
Estrie	216	863
Montréal	676	2515
Outaouais	605	1273
Abitibi-Témiscamingue	0	240
Chaudière-Appalaches	20	254
Lanaudière	271	1122
Laurentides	175	646
Montérégie	295	864

Given the data above, which show that the catch-up plan is missing its target in 10 regions of Québec, can the Minister tell us what measures he intends to take quickly to rectify the situation, and what his new targets will be?

Part 6
NOTICES

I. NOTICES PREVIOUSLY GIVEN

Government Bills

Private Members' Public Bills

Private Bills

II. NOTICES APPEARING FOR THE FIRST TIME

- (aa) Act establishing the Unified Family Tribunal within the Court of Québec
– *Minister of Justice*